

تاریخ دباچ: 18 جون 2021 / 07 ذوالقعدة 1442ھ



إِسْلَامٌ كَرِيمٌ  
JABATAN AGAMA ISLAM SELANGOR

# خطبة جمعة

تاجوق:

"جالن كلوار منمشوه اوجين دان دوگائن"

\*\*\*

تربيتن :

اونيت خطبة، بهاكين فغوروسن مسجد

جابتن اكام اسلام سلاغور



## " جالن کلوار منمقوه اوجين دان دوکاءن "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى  
فَاكْتُبُوهُ... ﴿٢٨٢﴾<sup>1</sup>

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا  
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ  
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى  
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ  
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾<sup>2</sup>

حاضيرين جمعة يڠ درحمتي الله سكالين،

ساي برقسن كقد ديري ساي دان قارا حاضيرين سكالين،  
ماريله سام ٢ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن  
منطاعتي سكاللا فرينتهن دان منيغكلكن ستياف لارغن سرتا

<sup>1</sup> Al-Baqarah : 282.

<sup>2</sup> Ali-Imran : 102



تگهنش. موده-مودهن کیت براولیه کجایان دان کهاکیان  
هیدوف ددنیا دان داخیره.

تاجوق خطبة کیت قد میغکو این اداله " جالن کلوار  
منمشوه اوجین دان دوگائن."

حاضیرین یغ دکاسیہی الله سکالین،

کهیدوفن دنیا اداله کهیدوفن یغ سمنتارا. کهیدوفن یغ  
سبئرث اداله کهیدوفن اخیره یغ فستی ککل سلاما-لاماش. سبئرث  
کهیدوفن ددنیا این اداله اوجین باکی ستیاف ماعنسی دان  
ماسیغ ۲ اکن منریما اوجین دری الله سبحانه وتعالی سام اد  
دالم بنتوق کسوسهن اتاوقون کسنغن.

کیت هاری این سدغ بردغن اوجین یغ برینتوق کسوسهن،  
کتاکوتن، دلندا وابق فپاکیت، کماتین، کمیسکینن، کهیلغن  
هرتا بندا دان کمروسوتن ایگونومی. کیت سباکای اومت اسلام  
سهاروسن منمشوه سمووا این دغن فنوه کصبرن دان سقاتوتن  
منریما سکالا یغ برلاکو این سباکای فرایغنن فنٹیغ اونتوق کیت  
تروس ممفرسیافکن دیری دغن علمو ۲ یغ سقاتوتن، عملن ۲



صالح يڱ مڱواتکن جيوا دان جوک ڦرسديان ۲ لاءين يڱ اکن ممبنتو کيت اونتوق مزوسکن کهيدوقن يڱ سجهترا.

دغن کأداءن سکارڱ، راماي انتارا کيت يڱ هيڱ ڦکرجاءن دان ڦونچا ڦنداقتن. اين سميمڱن اوجين بوات کيت سموا، بوکن هاش دمليسيا تافي سلوروه دنيا مڱالميش. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة البقرة اية 155-157:

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ  
وَالشَّمَرَاتِ ۗ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ  
رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ

﴿١٥٧﴾

"دمي سسوغڱوهش! کامي اکن مڱوجي کامو دغن سديکيت ڦراساءن تاکوت (کڱد موسوه) دان (دغن مراساءي) کلاقرن، دان (دغن برلاکوڱ) ککورڱن دري هرتا بندا دان جيوا سرتا (ککورڱن) حاصيل تانمن، دان بريله خبر کمبيرا کڱد اورڱ ۲ يڱ صبر، (ياءيت) اورڱ ۲ يڱ اڦابيلا مريک دتيمڱا اوليه سسواتو کسوسهن (مصيبة)، لالو مريک برکات: 'سسوغڱوهش کامي اداله کڱوپاءن الله دان کڱد الله جواله کامي اکن کمبالي'.



مريڪ ايت ايا له اورغ ۲ يڄ دليمڦي دغن برباڱاي-باڱاي  
ڪباءيقن دري توهن مريڪ سرتا رحمتش، دان مريڪ ايتوله  
اورغ ۲ يڄ منداقت فتونجوق هدايهش."

ساودارا-ساوداراڪو سيدغ جمعة يڄ دڪاسيهي،

دالم ڪيت مڦهادڦي اوجين دان مصيبة دري الله سبحانه  
وتعالى، سهاروش ڪيت سڪرا برياغت سرتا مموهون ڪامقونن  
دريش دان مموهون ڪڦداش اڪر ڪيت دهيندرڪن دان دسلامتڪن  
درڦد اوجين سرتا مصيبة يڄ برتروسن. جاغن سڪالي-ڪالي ڪيت  
برڦوتوس اسا دري رحمة الله دان ايغتله بهاوا ڪيت دسوروه  
اونتوق براختيار سرتا براوسها سڦنوه ڪممقوان ڪيت اونتوق  
ڪلوار دري ڪملوت دان مصيبة يڄ ملندا.

سباڱاي رعيت مليسيا ڪيت سهاروش برشڪور اتس  
ڪسوغڪوهن ڦهق ڪراجاءن يڄ بڪيتو ڦرپهاتين دالم ممبندوغ  
ڦنولرن وابق ڪوڦيد-19 اين دان ستروسش ملنچرڪن ڦلباڱاي  
اينيسياتيف (inisiatif) اونتوق ممبنتو سڪنڦ لاقيسن رعيت.  
موده-مودهن سڪالا اوسها دان تيندقن ڦهق ڪراجاءن داقت  
ممبواهڪن حاصيل يڄ باءيق. اوليه ايت، منبر ايغين مپرو بهاوا



ستياڻ ڊري ڪيت سهاروسن تورت سام ممبتنو دغن مغمبيل  
لڱڪه اونتوق منجاڪ ڪصيحتن ڊيري دان ڪلوارڪ دغن  
مغيكوتي SOP يڱ تله دتتقن. دسمقيغ ايت ڪيت جوڪ  
هاروس برتغڪوڱجواب ترهادڻ ڪسجهتراءن ڪواغن ڪيت دان  
ايسي رومه ڪران هاش ڪيت يڱ لبهه مڱتاهوئي سڱاءوه مان  
ڪستابيلن ڪواغن اونتوق ڪيت منروسڪن ڪهيدوقن يڱ سليسا  
برسام ڪلوارڪ ترچينتا. راماي دالم ڪالغن ڪيت يڱ ترڪسن دان  
ترجس سومبر قنداقتن يڱ قرو دسوسون سمولا قرنچن  
ڪواغن ايسي رومه اڪرلبهه ستابيل دان برداي تاهن.

باڪي اينڊيوڊو يڱ مميليڪي قرنياڪائن قولاً، قغوروسن  
ڪواغن اونتوق قرنياڪائن جوڪ امت قنتيغ باڪي مڱاڇو  
قرنياڪائن اڪر تروس برجالن دان قد ماس يڱ سام داقت  
مليندوغي سومبر قنداقتن دان ڪباڱيڪن قڪرڱا۲.

مسلمين يڱ دڪاسيهي سڪالين،

سهوبوڱن ايت، سڪيراڻ اد دالم ڪالغن ڪيت يڱ ماسيه  
برهادقن دغن مسئله ڪواغن اتاو يڱ برڪاءيتن دغن قينجمن،  
سيلاله برهوبوڱ دغن قيهق يڱ برڪاءيتن سام اد بڱڪ نڪارا



مليسيا، اگنيسي كائونسلينغ (kaunseling) دان قوروسن كريدت (kredit) اتاو قون اينستيتوسي لائين يڭ برڪنائن. اگنيسي كائونسلينغ دان قوروسن كريدت (AKPK) ميدياكن تيفس ۲ (tips-tips) قوروسن كواغن يڭ برهيمت، مودول ۲ (modul-modul) قمبراجرن باكي ممنتكن لائي قوروسن كواغن اينديويديو دان مريك جوگ ميدياكن خدمت كائونسلينغ دان قوروسن كواغن كقد اينديويديو دان قراوسهائين كچيل دان سدرهان (PKS) سقرتي بنتوان بايرن باليق فينجمن سچارا برساسر. خدمت ۲ اين اداله قرحوما كقد سموا اينديويديو دان PKS دان اي بوليه دداقتي دلامن ويب (web) راسمي AKPK ياعيت [www.akpk.org.my](http://www.akpk.org.my). سموگ دغن اوسها دان تيندقن يڭ چفت اين اكن ممبنتو كيت اونتوق منداقت كسجهتراءن كواغن دان كسليساءن كهيدوقن.

حاضرين جمعة يڭ دكاسيهي،

مغاخيري خطبة اين، ماريله سام ۲ كيت مغمبيل قعاجرن دان قعحياتن اكر دجاديكن قدومن دان قندوان كيت. انتاراش اياله:



1. اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا دسباليق اوجين دان  
دوگائن ايت اد حكمة يغ ترسنديري يغ هاش الله سبحانه وتعالى  
سهاج يغ مغتاهوئيث.

2. اومت اسلام هندقله تاهو بهاوا دسباليق كسوسهن دان  
كسمقيتن هيدوف يغ دهادقي ايت اد فيق اتاوا اگينسي يغ داقت  
ممبنتو اونتوق مريغنكن بن يغ دهادقي.

3. اومت اسلام هندقله سدر بهاوا سسواتو مصيبة يغ  
ترجادي ايت اداله كهندق الله سبحانه وتعالى يغ منونتوت  
كصبرن دان كتقواءن كيت اكر دكورنياكن جالن كلوار يغ  
تربايق.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ

تُفْلِحُونَ ﴿٢٠٠﴾

"واهاي اورغ ۲ يغ برايمان! برصبرله كامو (مغهادقي سكالالا  
كسوكرن دالم مغرجاكن فركارا ۲ يغ بركباجيقن) دان كواتكنله  
كصبرن كامو لبيه درقد كصبرن موسوه، دميدن فرجواغن)  
دان برسدياله (دغن كقواتن فرتاهنن دداعيره-داعيره سمقادن)



سرتا برتقواله كامو كقد الله سوقاي كامو برجاي (منچاقاي  
كمنغن)."

(سورة آل عمران : 200).

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا  
فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ  
السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ  
وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا  
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا  
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ  
فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضرين يڱ درحمتي الله سكالين،

سکالي لاکي خطيب ايڱين مغيڱتکن سوڱاي سام ۲ کيت  
سنتياس برتقوي کڱد الله سبحانه وتعالی دغن مڱاوسي ديري  
دان کلوارک کيت درڱد ڦربواتن کڱي دان معصية. دالم ماس  
يڱ سام کيت تروس بردعاء اکر سلوروه نکارا کيت سننتياس  
درحمتي دان دليندوڱي درڱد سکالا بنتوق انچمن سرتا  
ڦنولرن وابق کوفيد-19. اونتوق ايت، تريماله دغن باءيق  
سارنن ڦهق کراڱان سوڱاي مڱمبيل وکسين دغن  
مندڦترکن ديري کيت ملالوئي اڦليکاسي مایسڱهترا



(MySejahtera) اونتوق منداقتكن سونتيقن فوكسين يغ تله  
دصحكن اوليه فهمق كمنترين كصیحتن ملیسیا.

موده-مودهن كیت تركولوغ دالم كالغن همبا ۲ الله يغ  
برصبركتیک منمقوه سكالاً فپا كیت يغ منیمقا، برديسیقلین  
مما توهی SOP دان تاتاچارا عملن كبیاساءن بهارو اونتوق  
ممرغی وابق كوفید-19 دمی كسلامتن دیری سرتا مشاركت.

ماريله سام ۲ كیت ممقربا یقكن صلوات كآتس  
جونجوغن بسرنبی محمد ﷺ کران قرینته الله دالم فرمانش:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ  
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ  
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،



وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ  
بِعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَهٗ  
مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس  
شاه الحاج، ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز  
شاه الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ  
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَعَكُّوْ اَمِيْر شَاه، اِبْنِ  
السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي اَمْنٍ وَصَلَاحٍ  
وَعَافِيَةٍ بِمَنْنِكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ  
عُمْرَهُمَا، مُصْلِحِيْنَ لِلْمَوْظَفِيْنَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ  
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيْقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بركواس، كامى برشكور  
كحضرتمو يغ تله مغورنياكن كامى رحمة دان كبركتن كقد  
نكري اين يغ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو  
قادو، دباوه ناءوغن دان قيمقين راج كامى سباكاي كتوا اگام  
اسلام دنكري اين.



يا الله، جاديكنله كامى اين همبا-همبامو يڭ سنتياس  
منيڭكيكن كلمة دان اكاممو. هيندريله كامى درى كلومثوق  
دان كولوغن يڭ سوک منچلا، منچاچى دان مڭهينا اكاممو.

يا الله، كورنياكنله فتونجوق كڭد كامى اونتوق منديريكن  
صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منوناىكن زكاة  
ملاوئي لمباك زكاة سلاغور، مواقف دان مڭينفاقن هرتا  
ملاوئي قريادنن وقف سلاغور دان تابوغ انفاق جارية اومت  
اسلام سلاغور (تيجارى) دان كڭد انق ۲ يتيم ملاوئي يايسن  
اسلام دارالاحسان.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ  
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ اللَّهُمَّ انصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُجَاهِدِينَ فِي فَلَسْطِينَ اللَّهُمَّ ثَبِّتْ إِيمَانَهُمْ وَأَنْزِلِ السَّكِينَةَ  
عَلَى قُلُوبِهِمْ وَوَجِّدْ صُفُوفَهُمْ وَدَمِّرْ أَعْدَائِكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ  
وَانصُرْنَا عَلَيْهِمْ



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.